

## **AUTE**

En nom del Poble Andorrà.-

A la vila d'Andorra la Vella, el 30 de juliol del 2019.

Reunida la Sala Civil del Tribunal Superior de Justícia d'Andorra, sota la presidència del Sr. Albert ANDRÉS PEREIRA, quin ho és del Tribunal, i els magistrats Sr. Vincent ANIÈRE i Sr. Carles CRUZ MORATONES, ha adoptat la resolució següent:

### **ANTECEDENTS DE FET**

I.- En els Autes 2100416/2011 seguits segons el procediment ordinari en contra de la societat H, SAU, del Sr. H i del Sr. J.B.L per part de la societat H.S, SL, i en el marc del qual es va cridar en garantia a la societat C.H, SA, el Tribunal de Batlles, Secció Civil, va dictar Aute de data 07 de novembre del 2018 decidint :

***Primer.-** Suspendre la tramitació dels presents autes del judici civil registrat amb el número **2100416/2011**, tramitat pel procediment ordinari i instat per la societat H.S,S.L. contra la societat H, SAU i contra els Srs. A.R.DP i J.B.L i la societat C.H.,S.A., fins per tot el moment en què siguin resoltes o finalitzin les diligències prèvies de caràcter penal registrades amb el número 2103554/2011, havent de sol·licitar les parts intervinents en el marc del present procediment la seva continuació, una volta es compleixi una d'ambdues condicions ans esmentades que la llei estableix amb caràcter necessari.*

***Segon.-** Donar trasllat a les representacions processals de les parts interessades dels escrits presentats en dates 25 d'octubre i 5 de novembre respectivament, als efectes escaients.*

***Tercer.-** Arxivar de forma provisional les presents actuacions.*

**Quart.-** *Notificar la present resolució judicial a les parts interessades i anotar-la al Llibre de registre que correspongui.”.*

II.- En contra d'aquesta resolució ha interposat recurs d'apel·lació la representació processal de la societat H.S., SA, així com la del Sr. J.B.L.

Ambdues demanen la revocació de l'Aute i que s'ordini la continuació del procediment deixant sense efecte la suspensió ordenada per la Batlle.

La representació processal de la societat C.H., SL, demana que es dictés una resolució conforme a les peticions del Sr. B.

La representació processal de la societat H, SAU, i la del Sr. A.R.DP, demanen la confirmació de l'Aute i la condemna en costes del Sr. B i de la societat H.S., SA.

Ha actuat com a magistrat ponent el Sr. Vincent ANIÈRE

## FONAMENTS DE DRET

I.- Els arguments que la representació processal de la societat H.S., SA, sosté en contra de la prejudicialitat penal són en essència que :

- la resolució d'instància no explica perquè la resolució que recaigui en seu penal és cabdal per la resolució del litigi civil,
- la Sra. C no pot haver comés el delicte menor d'ús de document privat que se li reprotxa perquè ella no podia saber si aquell document podia ser inautèntic,
- la societat H.S., SA, ha renunciat a fonamentar la seva reclamació sobre el contracte aportat de document número 1 del seu escrit de demanda,
- no es donen els requisits de la prejudicialitat penal.

II.- Del seu costat, la representació processal del Sr. B sosté en contra de la prejudicialitat penal que :

- la resolució del Tribunal de Corts no ha de perjudicar la persecució de la present causa,
- no existeix identitat de parts entre la causa penal DP-3554-2-2011 i la present causa civil ja que la Sra. C no forma part de la causa civil,
- la prejudicialitat penal s'ha d'aplicar amb criteris restrictius.

III.- Cal recordar que existeix prejudicialitat quan és necessari un pronunciament previ al de l'òrgan judicial competent per resoldre el litigi objecte del procés. És a dir que si existeix prejudicialitat, la mateixa s'ha de

poder constatar al moment on es presenta la qüestió, i aleshores la suspensió és obligatòria ja que de la resolució de la qüestió prejudicial depèn la resolució del plet afectat.

Hem de recordar els principis i els criteris aplicables a la matèria tal com estan fixats pels articles 8 de la LQJ del 2 i 3 de setembre del 1993 i 19 de la LTPJ del 21-12-1993 i interpretats per la jurisprudència andorrana.

La prèvia resolució de la qüestió prejudicial penal ha de ser imprescindible per a la resolució del judici civil i el moment processal a partir del qual una qüestió penal pot suspendre el procediment és l'admissió a tràmit d'una querrela i denúncia, o el moment en què un òrgan judicial incoï sumari de conformitat amb l'article 8 de la Llei Qualificada de la Justícia.

Quant al caràcter imprescindible de la resolució prèvia de la causa penal, vam poder recordar que per a que prosperi la qüestió de prejudicialitat penal, s'apliquen criteris restrictius i s'ha d'establir que la solució del procediment penal en curs condicioni de manera directa la resolució del judici civil i no és suficient l'existència d'una connexió entre els dos procediments.

IV.- En el present plet civil, la societat agent va introduir una acció en responsabilitat contractual demanant la condemna solidària dels demandats a pagar-li com a conseqüència de l'execució del contracte del 01-01-2010 d'arrendament d'un helicòpter i d'assistència, la suma global principal de 234.649,76.-euros en concepte d'impagaments de mensualitats de lloguer, de despeses de manteniment de l'helicòpter, de reparació dels desperfectes causats al mateix, d'hores de vol addicionals al previst al contracte i de despeses bancàries de retorn de la lletra de canvi.

Aquest contracte firmat per la Sra. M.J. C.S. en nom i representació de la societat H.S., SA, i pel Sr. J.B.L en nom i representació de la societat H, SA, constitueix el document número 1 adjuntat a l'escrit de demanda.

És clar que, trobant-nos en seu de responsabilitat contractual, es tracta d'un element fonamental de les seves pretensions.

Una qüestió essencial que va sorgir durant el procés és de dir si aquest contracte del 01-01-2010 invocat per la societat demandant és fals o autèntic.

És així que per escrit del 08-11-2011, els defenents van formular una qüestió dilatòria de prejudicialitat penal argüint que el referit contracte era fals.

Per tant, la decisió de suspensió per prejudicialitat penal del 13-12-2011, que es va justificar essencialment sobre la consideració que les demandes de la part agent es fonamenten sobre un contracte del qual es

discuteix la falsedat, fou presa a petició de la representació del Sr. B, de la societat H i del Sr. R.DP.

Aquesta resolució, no fou objecte de recurs sinó que es va donar lloc a la suspensió.

Un cop pronunciat per part del Batlle instructor la decisió de sobreseïment provisional en data 06-04-2018, es va seguir el curs del procediment ordinari acabant-se el tràmit d'al·legacions i practicant-se el tràmit de proves.

Ara bé, aquesta decisió de sobreseïment va ser objecte de recurs per part de la societat H, davant del Tribunal de Corts, el qual per Aute del 20-08-2018, motivant, entre altres, que la Sra. C havia introduït el contracte litigiós en el tràfic jurídic a l'haver interposat una demanda civil contra la societat querellant (H) i que existia indicis que ho havia fet tenint coneixement de la manipulació del mateix, va decidir estimar el recurs d'apel·lació i revocar l'aute de sobreseïment provisional del Batlle instructor, afegint que aquest darrer haurà de prosseguir amb la investigació dels fets objecte de la querella, practicant les diligències d'instrucció apuntades en el cos de la resolució, així com qualsevol altra que a la vista del resultat de les mateixes aparegui d'interès, i que, un cop dutes a terme, haurà de procedir penalment contra la Sra. M.J.C.S, quan menys, per la presumpta comissió d'un delictes menor d'ús de document privat inautèntic.

Ens trobem per tant en la situació que es donava al moment de la primera suspensió del 2011 de que el contracte que constitueix un element essencial de la demanda civil, ja que és en base a la seva execució o mala execució que s'han presentar les demandes, és també l'element essencial de la causa penal en curs puix l'objecte d'aquesta és de determinar les condicions de la seva creació i de la seva signatura, i la realitat de les relacions entre la Sra. C i el Sr. B.

En aitals condicions, es tracta d'un clar supòsit de prejudicialitat penal i la suspensió s'imposa ja que apareix imprescindible la resolució prèvia de la qüestió penal en relació al contracte per poder resoldre les peticions de la part agent.

El fet que per escrit del 25-10-2018 la societat demandant manifesta, de manera oportunista per intentar escapar als efectes de la prejudicialitat, que des d'ara renuncia a reconèixer i atribuir cap mena d'efecte jurídic i obligacional al contracte del 01-01-2010, no permet modificar els termes del debat i el fonament de les seves pretensions com són plantejats pels seus escrits rectoris, sobre tot quan va mantenir la validitat del referit contracte fins

com a mínim al tràmit de proves i que es va admetre i assumir com a prova per totes les parts.

Un cop admès el citat document pel jutge, el mateix integra el material probatori del procés i deixa d'estar a la lliure disposició de les parts sempre a excepció que totes les parts estiguin d'acord per retirar la prova en qüestió.

En efecte, fins i tot així, subsisteix entre els dos litigis una relació directa i pot determinar de manera clara la resolució del litigi civil en funció del resultat de la querella.

V.- Pel que fa a la identitat de parts, ja vam poder dir que la prejudicialitat no exigeix constatar una identitat de parts entre els dos plets concurrents sinó que és suficient que la resolució del litigi requereixi que un extrem o qüestió que s'està dilucidant en un altre procés sigui resolt (veure en aquest sentit ATSCJ 307/18 del 24-01-2019 en matèria de prejudicialitat penal i 309/16 del 28-02-2017 i 227-16 del 20-12-2016 en matèria de prejudicialitat civil).

Per tant, poc importa que la Sra. C no és personalment part en el present procediment civil, sobre tot que l'Aute del Tribunal de Corts no es limita a la seva persona sinó que permet la identificació d'altres persones com a responsables penals dels fets objecte de querella.

Al respecte de la Sra. C, cal dir que no es pot acceptar l'argument aixecat per la societat H.S., SA, que aquesta senyora no pot haver comés el delictes menor d'ús de document privat que se li reprotxa quan, justament aquest punt s'ha de determinar en el marc del procediment com ho exigeix l'Aute del Tribunal de Corts. I aquí rau una justificació essencial de suspendre el plet civil.

Per tot l'exposat, considerem que s'havia de donar lloc a la prejudicialitat penal i per conseqüent el recurs s'ha de desestimar.

VI.- La desestimació del recurs comporta la imposició de les costes d'aquesta alçada generades pel present recurs als recurrents vençuts.

Vistos la legislació vigent i els Usos i Costums aplicables al present cas.-

La Sala Civil del Tribunal Superior de Justícia d'Andorra,

## DECIDEIX

**DESESTIMAR** els recursos interposats per les representacions processals de la societat H.S., SA, i del Sr. J.B.L contra l'Aute dictat pel Tribunal de Batlles el 07-11-2018, que confirmem íntegrament.

**IMPOSAR** a la societat H.S., SA, i al Sr. J.B.L les costes judicials causades pel present recurs.

Aquesta resolució és ferma i executiva.

Així per aquesta nostra resolució, definitivament jutjant, ho pronunciem, manem i signem.-